

**Organizzazione del servizio di statistica e informazione in agricoltura.
Annessi statistici: indicatori generali, agricolture - colture - alberi fruttiferi
- allevamento - agro-industrie**

Luniku F.

in

Lerin F. (ed.), Civici A. (ed.), Sisto L. (coord.), Myrta A. (coord.).
Albania, un'agricoltura in transizione

Bari : CIHEAM

Options Méditerranéennes : Série B. Etudes et Recherches; n. 15(2)

1998

pages 321-345

Article available on line / Article disponible en ligne à l'adresse :

<http://om.ciheam.org/article.php?IDPDF=CI011536>

To cite this article / Pour citer cet article

Luniku F. **Organizzazione del servizio di statistica e informazione in agricoltura. Annessi statistici: indicatori generali, agricolture - colture - alberi fruttiferi - allevamento - agro-industrie.** In : Lerin F. (ed.), Civici A. (ed.), Sisto L. (coord.), Myrta A. (coord.). *Albania, un'agricoltura in transizione.* Bari : CIHEAM, 1998. p. 321-345 (Options Méditerranéennes : Série B. Etudes et Recherches; n. 15(2))



<http://www.ciheam.org/>
<http://om.ciheam.org/>

Organizzazione del servizio di statistica e informazione in agricoltura

Frida Luniku

Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione, Tirana (Albania)

Introduzione

L'Albania è un paese in cui l'agricoltura rappresenta il 50% del PIL. Il 60% circa della popolazione vive nelle zone rurali e quasi la metà di essa si occupa di agricoltura assicurando la maggior parte del fabbisogno alimentare del paese. La disponibilità di informazioni statistiche precise ed affidabili è dunque una necessità non solo per l'analisi della situazione del paese ma anche per l'elaborazione delle politiche e delle strategie di sviluppo dell'agricoltura.

Con il cambiamento del sistema economico, il sistema di raccolta dati esistente è ormai desueto. Di fatti alle 600 cooperative e 110 imprese di stato esistenti si sono sostituite 470.000 aziende agricole e il 98% della terra è privata.

E' pertanto necessario riorganizzare interamente il servizio di statistica ricorrendo a moderne tecniche di raccolta dati. Nel quadro della cooperazione tecnica con gli Stati Uniti, con il sostegno dell'IFDC (*International Fund for Development and Cooperation* - Fondo internazionale per lo sviluppo e cooperazione) e in seguito del programma Sara (*Support for Agriculture Restructuring in Albania* - Sostegno alla ristrutturazione in Albania), finanziato dall'Usaid (*United States Agency for International Development* - Agenzia degli Stati Uniti per lo sviluppo internazionale), è stato prescelto ed applicato nel 1992 il metodo *Area sampling frame-ASF* (quadro fisico di campionamento).

I. L'organizzazione attuale del servizio di statistica e le sue attività

La Direzione di Statistica e Informazione (DSI) del Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione si prefigge lo scopo di produrre informazioni statistiche in socio-economia, agricoltura, agro-industria necessarie ad ogni eventuale utente: istanze governative, organizzazioni nazionali e internazionali, agricoltori, imprenditori e il pubblico in generale.

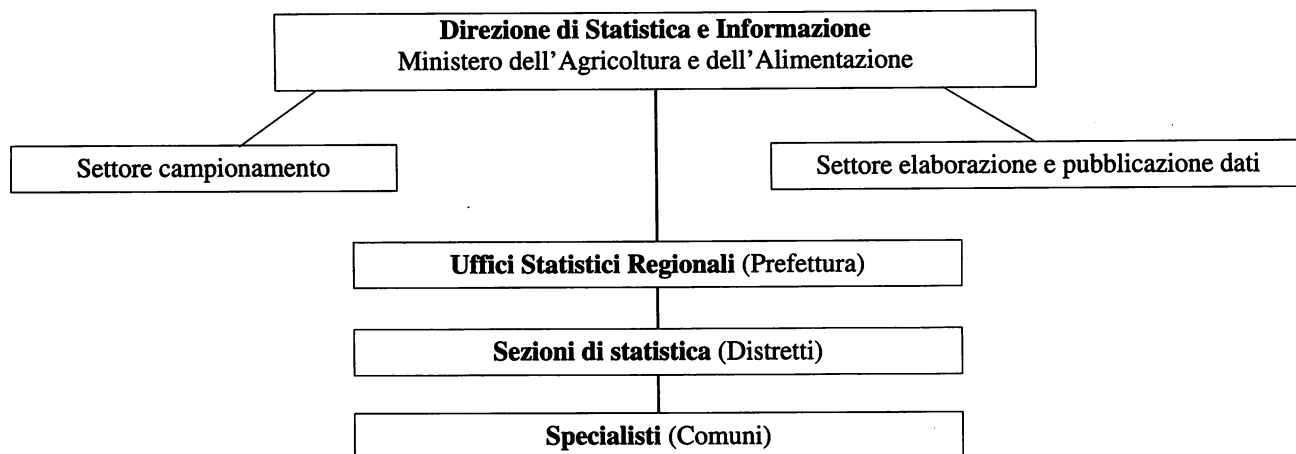


Fig. 1. Schema attuale dell'organizzazione amministrativa del servizio di statistica

Dal 1992 al 1994, in collaborazione con l'IFDC, sono state effettuate diverse osservazioni su:

- ❑ ripartizione delle semine,
- ❑ previsione della produzione di grano per la campagna 1991-92,
- ❑ dati sociali ed economici (1992),
- ❑ produzione di grano ed erba medica (1992-93),
- ❑ dati sociali ed economici (maggio 1993-giugno 1994).

Inoltre, grazie al sostegno del progetto Sara, tali osservazioni sono state organizzate sistematicamente per gli anni 1994 e 1995.

Attualmente il metodo più importante di raccolta dati adottato in agricoltura è il quadro fisico di campionamento. Il personale della DSI del Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione ha acquisito ed applica con successo questo metodo. Un lavoro molto particolare è condotto con il personale degli uffici statistici dei vari distretti per un miglior apprezzamento delle scelte di campionamento sul territorio albanese. E' inoltre prevista l'applicazione di metodi di analisi probabilistici per l'approvvigionamento di input, la valorizzazione dei prodotti agricoli, i mercati, i prezzi...

II. L'applicazione del metodo del "quadro fisico di campionamento" in Albania

La realizzazione di questo metodo ha richiesto l'uso di carte e immagini satellitari Landsat (scala 1:125.000) molto utili per la valutazione degli usi delle superfici coltivate e per la classificazione delle regioni. Sono state in tal modo identificate e localizzate otto regioni. Bisognava comunque aumentarne l'affidabilità, assicurare l'omogeneità delle regioni e diminuire la variazione di ogni strato.

Le regioni identificate sono le seguenti:

- 1) il litorale e le pianure ad agricoltura intensiva;
- 2) le valli (fiumi e affluenti) e le colline basse ad agricoltura intensiva;
- 3) le colline medie con altre colture;
- 4) la montagna media coltivata;

- 5) la montagna alta parzialmente coltivata;
- 6) l'alta montagna senza colture;
- 7) le zone militari;
- 8) le città e i centri abitati.

Le zone 1,2,3,4 e 5 riguardano l'agricoltura. L'obiettivo prefisso è la creazione di una zonificazione delle attività agricole che permetta di ottenere una matrice nazionale sia per la situazione attuale che per quella futura. Le altre zone non sono state sottoposte ad osservazioni.

Le prime due categorie coprono superfici occupate da un'agricoltura intensiva. Esse occupano il 25% della superficie totale del paese, contro il 42% per la terza categoria che è anche la più importante. In totale, le cinque categorie a vocazione agricola occupano il 96% dell'Albania.

Per ciascuna categoria sono stati stabiliti parametri più precisi:

- ☐ le unità primarie di campionamento (*primary sample units*)
- ☐ le unità secondarie di campionamento (*secondary sample units*)

III. Prospettive

Il sistema d'informazione statistica albanese è in fase di evoluzione operativa e relativamente affidabile. Tuttavia, in virtù della diversità delle situazioni regionali (agro-climatiche), si rende necessario un campionamento più accurato che dovrebbe aumentare la precisione degli osservatori.

E' inoltre necessario ampliare la base dati creata al settore agro-industriale, alle colture protette, all'arboricoltura, ecc.



Indicatori generali

Tabella 1. Indicatori macroeconomici

	1992	1993	1994	1995
Prezzi correnti PIL (milioni US\$)	675.6	1 103.9	1 755.9	2 067.7
Prezzo costante PIL 1990	10 974.0	12 182.0	13 087.0	14 520.0
Tasso di crescita	- 9.7	11.0	7.4	11.3
Popolazione (migliaia di persone)	3 190	3 167	3 202	3 240
PIL procapite (US\$)	211.0	348.0	548.0	638.0
Tasso di cambio lek/US\$ (medio)	73.3	102.4	94.7	93.1
Tasso d'inflazione	236	30.9	15.82	6.0

Tabella 2. Politica di bilancio e monetaria

	1990	1991	1992	1993	1994	1995
Politica monetaria						
"Broad money" (% del PIL)	37.0	69.0	58.0	51.7	64.5	
Rapidità	2.7	1.7	2.6	2.8	2.7	
Indicatori fiscali in % del PIL						
Entrate	47.0	31.0	25.0	26.7	24.8	22.6
Uscite	62.0	75.0	47.0	40.4	36.4	34.5
Disavanzo / PIL	- 15.0	- 44.0	- 22.0	- 10.2	- 8.3	

Tabella 3. Aggregati esterni

	1991	1992	1993	1994	1995
Bilancia dei pagamenti					
Bilancia commerciali	- 308.0	- 470.0	- 489.4	- 460.0	- 482.0
Esportazioni (milioni di US\$)	101.0	70.0	111.7	141.0	188.0
Importazioni (milioni di US\$)	409.0	540.0	601.1	401.0	670.0
Cambio corrente (milioni di US\$)	- 213.0	- 50.8	- 14.7	- 147.0	- 7.0
Trasferimenti pubblici	80.0	373.7	280.4	138.8	120.0
Trasferimenti privati	28.0	150.0	274.8	260.6	350.0
Riserve (mesi d'importazioni)	0.6	1.7	2.4	3.2	3.6
Debiti					
Debiti contratti	na	na	319.4	424.5	500.0
Debiti pagati	na	na	187.9	253.2	418.4
Costo del debito	na	na	0.4	11.1	6.7
Debito esterno	620.0	696.0	834.0	887.2	
di cui un arretrato pari a	564.0	592.0	621.0		



Agricoltura

Tabella 1. *Vlera e prodhimeve kryesore te bujqesise - Me çmimet 1994 / Valore delle principali produzioni agricole ai prezzi del 1994*

	1991	1992	1993	1994	1995	
<i>(Ne milion lek)</i>						<i>(in milioni di lek)</i>
Gjithsej	61 160	71 602	84 927	91 985	104 157	Totale
<i>Nga keto :</i>						<i>di cui:</i>
<i>Bimet e arave</i>	27 840	37 829	42 332	41 452	46 979	Colture
<i>Pemetaria</i>	5 670	4 080	4 720	5 230	6 597	Arboricoltura
<i>Blegtoria</i>	27 650	29 693	37 875	45 303	50 581	Allevamento
<i>(Ne perqindje)</i>						<i>(in %)</i>
Gjithsej	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Totale
<i>Nga keto :</i>						<i>di cui :</i>
<i>Bimet e arave</i>	46.6	52.8	49.8	45.0	45.1	Colture
<i>Pemetaria</i>	9.5	5.7	5.6	5.7	6.3	Arboricoltura
<i>Blegtoria</i>	43.9	41.5	44.6	49.3	48.6	Allevamento

Tabella 2.Struttura (000' ha) e mbjelljeve, prodhimi (000' ton), rendimenti (kv/ha) i bimeve te arave

Superficie (000' ha), produzione (000' t) e rendimento (q/ha) delle principali colture per tipo di proprietà

N° Emertimi	Struktura/Superficie					Prodhimi/Produzione					Rendimenti/Rendimento					
	1991	1992	1993	1994	1995	1991	1992	1993	1994	1995	1991	1992	1993	1994	1995	
1. Drithra buke	192	167	230	247	213	427	409	643	617	625	22.3	24.2	27.6	24.6	28.9	Cereali
Sektori privat	37	145	230	247	213	119	348	643	617	625	32.2	24.1	27.6	24.6	28.9	Settore privato
Sektori shteteror	35	22	-	-	-	85	61	-	-	-	24.2	27.6	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	120	-	-	-	-	223	-	-	-	-	18.7	-	-	-	-	Cooperative
a. Grure	144	103	155	170	141	297	252	464	420	405	20.7	24.4	30.0	24.8	28.7	Grano
Sektori privat	11	84	155	170	141	29	200	464	420	405	26.7	23.8	30.0	24.8	28.7	Settore privato
Sektori shteteror	28	19	-	-	-	73	52	-	-	-	25.8	27.4	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	105	-	-	-	-	195	-	-	-	-	18.7	-	-	-	-	Cooperative
b. Miser	44	63	73	75	69	129	156	176	193	216	29.1	24.9	23.0	24.5	30.0	Mais
Sektori privat	26	60	73	75	69	90	147	176	193	216	34.5	24.5	23.0	24.5	30.0	Settore privato
Sektori shteteror	6	3	-	-	-	11	9	-	-	-	18.6	30.0	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	12	-	-	-	-	28	-	-	-	-	22.8	-	-	-	-	Cooperative
c. Theker	4	1	2	2	3	1	1	3	4	4	3.6	12.5	11.6	14.1	13.8	Segale
Sektori privat	-	1	2	2	3	-	1	3	4	4	-	12.5	11.6	14.1	13.8	Settore privato
Sektori shteteror	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6.6	-	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	3	-	-	-	-	1	-	-	-	-	3.0	-	-	-	-	Cooperative
2. Oriz	0.8	0.2	0.1	-	-	2	1	1	-	-	28.8	40.0	42.0	-	-	Riso
Sektori privat	-	0.2	0.1	-	-	-	1	1	-	-	-	40.0	42.0	-	-	Settore privato
Sektori shteteror	0.3	-	-	-	-	1	-	-	-	-	29.0	-	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	0.5	-	-	-	-	1	-	-	-	-	28.7	-	-	-	-	Cooperative
3. Perime e bostan	26	29	32	30	36	362	565	580	590	685	141.0	191.5	179.0	182.3	184.5	Ortaggi e meloni
Sektori privat	15	25	32	30	36	264	539	580	590	685	171.0	201.0	179.0	182.3	184.2	Settore privato
Sektori shteteror	6	4	-	-	-	58	26	-	-	-	109.0	65.0	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	5	-	-	-	-	40	-	-	-	-	82.0	-	-	-	-	Cooperative
4. Patate	11	9	10	11	12	86	79	101	89	134	77.8	82.9	98.4	81.4	111.3	Patata
Sektori privat	7	8	10	11	12	72	76	101	89	134	100.0	88.7	98.4	81.4	111.3	Settore privato
Sektori shteteror	2	1	-	-	-	4	3	-	-	-	26.4	30.0	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	2	-	-	-	-	10	-	-	-	-	43.0	-	-	-	-	Cooperative
5. Fasule	16	21	20	20	22	13	25	23	18	25	8.1	12.0	10.9	8.3	9.7	Fagioli secchi
Sektori privat	10	20	20	20	22	10	24	23	18	25	10.8	12.3	10.9	8.3	9.7	Settore privato
Sektori shteteror	2	1	-	-	-	1	1	-	-	-	4.4	10.0	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	4	-	-	-	-	2	-	-	-	-	4.3	-	-	-	-	Cooperative
6. Duhan	11	13	13	6	6	7	12	13	3.8	5.7	6.0	9.7	10.0	6.0	9.3	Tabacco
Sektori privat	6	12	13	6	6	5	12	13	3.8	5.7	8.4	9.0	10.0	6.0	9.0	Settore privato
Sektori shteteror	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	5.1	2.3	-	-	-	Settore pubblico
Sektori kooperativist	4	-	-	-	-	2	-	-	-	-	4.0	-	-	-	-	Cooperative



Bimet e Arave / Culture

N° Emertimi	Struktura/Superficie					Prodhimi/Produzione					Rendimenti/Rendimento					
	1991	1992	1993	1994	1995	1991	1992	1993	1994	1995	1991	1992	1993	1994	1995	
7. Lule dielli	9	9	2	1	1.2	5	3	2	1	1.6	5.5	4.1	8.1	8.1	13.4	Girasole
Settori privat	-	6	2	1	1.2	-	2	2	1	1.6	-	4.5	8.1	8.1	13.4	Settore privato
Settori shteteror	3	3	-	-	-	2	1	-	-	-	5.7	4.0	-	-	-	Settore pubblico
Settori kooperativist	6	-	-	-	-	3	-	-	-	-	5.4	-	-	-	-	Cooperative
8. Pambuk	2	1.3	0.2	-	-	1	1	0.2	0.2	0.04	5.0	6.2	10.0	-	-	Cotone
Settori privat	-	-	0.7	0.2	-	-	-	1	0.2	0.2	0.04	-	12.6	10.0	-	Settore privato
Settori shteteror	1	0.6	-	-	-	0.3	-	-	-	-	5.5	2.8	-	-	-	Settore pubblico
Settori kooperativist	1	-	-	-	-	-	0.7	-	-	-	5.4	-	-	-	-	Cooperative
9. Panxharsheqeri	5	4	2	2	2	58	46	27	60	67	128.0	129.0	121.0	287.8	329.3	zucchero
Settori privat	-	2	2	2	2	-	40	27	60	67	-	169.7	121.0	287.8	329.3	Settore privato
Settori shteteror	2	2	-	-	-	26	6	-	-	-	141.0	94.7	-	-	-	Settore pubblico
Settori kooperativist	3	-	-	-	-	32	-	-	-	-	120.0	-	-	-	-	Cooperative
10. Elb distik	3	4	3	4	3	3	6	4	9	7.3	9.2	13.8	13.3	23.5	22.3	Orzo distico
Settori privat	-	3	3	4	3	-	5	4	9	7.3	-	13.6	13.3	23.5	22.3	Settore privato
Settori shteteror	1	1	-	-	-	1	1	-	-	-	11.0	14.8	-	-	-	Settore pubblico
Settori kooperativist	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	8.2	-	-	-	-	Cooperative
11. Soje	4	3	1	0.2	0.1	3	2	1	0.13	0.16	6.1	4.5	8.0	7.9	11.8	Soia
Settori privat	-	1	1	0.2	0.1	-	1	1	0.13	0.16	-	2.6	8.0	7.9	11.8	Settore privato
Settori shteteror	3	2	-	-	-	2	1	-	-	-	7.7	4.3	-	-	-	Settore pubblico
Settori kooperativist	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	2.6	-	-	-	-	Cooperative
12. Foragjere te njoma	138	160	162	186	125	2 1	2 9	3 2	3 8	3 8	156.0	187.0	200.0	204.0	248.0	Foraggio
Settori privat	66	122	162	186	125	1 2	2 4	3 2	3 8	3 8	186.0	194.3	200.0	204.0	248.0	Settore privato
Settori shteteror	33	38	-	-	-	533	525	-	-	-	161.0	116.3	-	-	-	Settore pubblico
Settori kooperativist	39	-	-	-	-	391	-	-	-	-	100.0	-	-	-	-	Cooperative
13. Tagjira	4	5	15	12	11	3	5	18	20	13	6.9	9.4	12.3	17.3	12.1	Cereali
Settori privat	-	4	15	-	11	-	4	18	20	13	-	12.5	12.3	17.3	12.1	Settore privato
Settori shteteror	3	1	-	-	-	2	1	-	-	-	8.2	8.2	-	-	-	Settore pubblico
Settori kooperativist	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	4.7	-	-	-	-	Cooperative

Fonte: MBU/Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF/ Servizio di Statistica

Tabella 3. Struktura e mbjelljeve te bimeve te arave / Ripartizione delle colture per distretto

N°	Rrethet Distretto	Drithra Buke Totale cereali	Nga keto-dont Grure Grano	Theker Segale	Miser Mais	Perime gjithsej Totale ortaggi	Patate Patata	Fasule Fagiolo secco	Panxhar sheqeri Barbabietola da zucchero	Duhan Tabacco	Lule dielli Girasole	Soje Soia	Elb distik Orzo	Tagjira	Foragjere Foraggi
	1991	191619	143658	3978	44303	25658	11047	15792	4500	11027	8650	4143	3600	4286	137935
	1992	167100	103273	1091	62736	29484	9470	20508	3599	12846	8457	3233	4035	4963	160043
	1993	229992	154959	2364	72669	32429	10313	20134	2209	13017	2069	839	3117	14687	161858
	1994	247162	169726	2669	74767	30237	10923	19629	2085	6423	1233	164	3826	11525	185831
	1995	213164	141219	3075	68870	35565	12029	22499	2034	6177	1227	134	3229	10744	124618
1	Berat	13190	8480	20	4690	1548	416	632	-	173	167	-	10	806	5148
2	Bulqize	2029	434	60	1535	159	140	94	-	9	-	-	-	30	1767
3	Delvine	1767	1350	-	417	382	32	80	-	22	-	-	-	10	1150
4	Devoll	5874	4670	159	1045	348	636	702	509	64	66	-	160	295	1992
5	Diber	4958	2400	302	2256	298	555	250	-	20	-	-	5	213	2962
6	Durazzo	7117	5005	-	2112	1908	442	1461	-	18	20	4	-	158	4482
7	Elbasan	16950	12500	-	4450	2043	779	1002	-	2578	124	-	-	997	6106
8	Fier	17188	13304	-	3884	3424	600	3367	-	556	25	-	10	1298	11623
9	Gramsh	4228	2986	33	1209	191	124	219	-	69	-	-	-	404	1033
10	Argirocastro	1288	977	1	310	256	112	134	-	16	-	-	-	231	3624
11	Has	2491	1400	145	946	190	44	45	-	7	-	-	-	-	575
12	Kavaje	8010	5500	-	2510	2800	363	1251	-	47	244	10	-	205	4426
13	Kolonjë	3066	2154	125	787	108	88	50	-	-	-	-	111	848	1303
14	Corizza	14703	9959	576	4168	1191	1197	1089	1525	181	-	-	2580	161	8480
15	Krujë	5239	3694	-	1545	1096	235	781	-	37	90	120	-	321	3019
16	Kuçove	2390	1610	141	639	260	125	168	-	51	5	-	-	83	1103
17	Kukës	2978	915	717	1346	212	727	112	-	111	-	-	-	562	1454
18	Laç	4280	2950	-	1330	1112	111	930	-	-	-	-	-	-	2198
19	Lezhe	7551	5476	-	2075	1218	350	680	-	8	-	-	-	-	5200
20	Librazhd	6499	3580	195	2724	435	410	600	-	46	-	-	-	242	2600
21	Lushnjë	19977	14529	-	5448	4193	917	3582	-	280	444	-	-	405	14591
22	Malesi e Madhe	2834	2000	60	774	511	532	288	-	545	-	-	-	-	3572
23	Mallakaster	6210	4000	-	2210	660	350	348	-	170	-	-	-	304	1176
24	Mat	2745	1365	5	1375	546	179	288	-	41	-	-	-	18	2253
25	Mirdite	1591	536	-	1055	201	90	166	-	4	-	-	-	46	643
26	Peqin	4153	3410	-	743	532	84	202	-	4921	5	-	-	97	645
27	Permet	4022	3120	30	8721	505	92	197	-	81	5	-	-	584	2213
28	Pogradec	4592	3230	300	1062	265	200	354	-	120	-	-	354	133	1509
29	Pukë	1521	40	2	1479	159	172	60	-	-	-	-	-	-	275
30	Saranda	1488	858	20	610	531	109	203	-	19	-	-	-	140	1800
31	Skrapar	3782	2235	144	1403	204	132	209	-	-	-	-	-	932	2134
32	Scutari	7166	3683	12	3471	2588	416	959	-	373	-	-	-	-	7509
33	Tepelene	4080	2809	15	1256	353	185	352	-	3	2	-	-	227	900
34	Tirana	8197	4875	13	3309	3035	636	744	-	98	-	-	-	254	7283
35	Tropojë	2245	430	-	1815	183	79	30	-	10	-	-	-	-	1155
36	Valona	6765	4755	-	2010	1920	370	870	-	100	30	-	-	740	6735

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF/Servizio di Statistica.

Tabella 4. Rendimenti i bimeve te arave / Rendimenti per distretto

N°	Rrethet Distretto	Drithra Buke Totale cereali	Nga keto-dont Grure Grano	Theker Segale	Miser Mais	Perime gjithsej Totale ortaggi	Patate Patata	Fasule Fagiolo secco	Panxhar sheqeri Barbabietola da zucchero	Duhan Tabacco	Lule dielli Girasole	Soje Soia	Elb distik Orzo	Tagjira	Foragjere Foraggi
	1991	22.3	20.7	3.6	29.1	141.0	77.8	8.1	128.0	6.0	5.5	6.1	9.2	6.9	156
	1992	24.2	24.4	12.5	24.9	191.5	82.9	12.3	129.0	9.7	4.1	4.5	13.8	9.4	1871
	1993	27.6	30.0	11.6	23.0	179.0	98.4	10.9	121.0	10.0	8.1	8.0	13.3	12.3	200
	1994	24.6	24.8	14.1	24.4	182.3	81.4	8.3	287.8	6.0	8.1	7.9	23.5	17.3	204
	1995	28.9	28.7	13.8	30.0	184.2	111.3	9.7	329.3	9.3	13.4	11.8	22.3	12.1	248
1	Berat	28.2	27.6	12.0	29.2	192.6	82.8	8.6	-	11.0	20.6	-	15.0	15.6	221
2	Bulqize	30.6	33.4	16.8	30.4	84.6	436.6	8.8	-	5.0	-	-	-	10.0	75
3	Delvine	23.5	18.4	-	40.0	100.8	59.6	9.6	-	4.0	-	-	-	15.0	130
4	Devoll	23.5	24.0	11.9	23.0	297.2	96.6	14.1	316.0	6.5	24.9	-	24.6	9.0	290
5	Diber	29.8	28.4	14.2	33.5	233.3	150.8	12.1	-	5.6	-	-	20.0	10.6	167
6	Durazzo	29.6	29.7	-	29.3	183.8	94.1	9.7	-	7.6	11.5	15.0	-	13.9	274
7	Elbasan	31.0	29.0	-	36.8	183.7	88.2	10.7	-	9.1	9.7	-	-	16.2	227
8	Fier	32.8	32.3	-	34.2	170.8	108.2	8.9	-	12.1	9.8	-	25.0	15.1	262
9	Gramsh	23.1	24.4	9.7	20.3	129.0	75.0	6.8	-	7.3	-	-	-	10.0	144
10	Argirocastro	24.3	21.1	8.0	34.3	144.7	92.1	10.2	-	7.8	-	-	-	9.5	183
11	Has	20.3	20.2	10.0	20.0	162.0	90.9	8.8	-	9.4	-	-	-	-	126
12	Kavaje	30.7	29.9	-	32.4	213.4	85.6	9.4	-	7.7	11.5	2.6	-	13.7	248
13	Kolonjë	18.4	17.3	8.7	23.0	207.7	144.0	8.5	-	10.0	-	-	8.1	7.5	264
14	Corizza	36.8	41.3	10.1	29.8	202.0	122.7	12.7	333.6	6.6	-	-	24.2	11.6	313
15	Krujë	25.0	26.1	-	22.5	158.7	108.4	9.0	-	4.0	10.0	12.4	-	15.0	253
16	Kuçove	29.7	30.0	23.0	30.6	203.2	95.2	9.8	-	9.0	6.0	-	-	12.7	294
17	Kukes	29.0	31.4	19.4	32.6	126.3	203.5	8.8	-	4.5	-	-	-	6.5	129
18	Laç	24.8	27.1	-	19.7	183.1	64.6	7.9	-	-	-	-	-	-	290
19	Lezhe	34.7	31.5	-	43.4	177.9	85.0	9.0	-	6.0	-	-	-	-	483
20	Librazhd	25.8	24.9	12.5	27.9	150.5	99.4	7.2	-	7.3	-	-	-	11.1	225
21	Lushnjë	35.0	34.7	-	35.8	233.8	101.9	10.8	-	9.0	12.6	-	-	20.6	308
22	Malesi e Madhe	20.4	20.4	10.0	21.2	208.4	77.9	4.5	-	6.1	-	-	-	-	189
23	Mallakaster	22.2	26.5	-	14.4	150.0	150.0	14.6	-	15.0	-	-	-	17.0	208
24	Mat	23.7	20.5	5.0	24.0	104.6	74.6	4.0	-	5.8	-	-	-	11.7	153
25	Mirdite	29.4	24.9	-	31.7	145.0	86.2	10.2	-	10.0	-	-	-	17.7	145
26	Peqin	29.6	30.3	-	26.6	141.9	82.0	8.5	-	10.2	12.0	-	-	10.8	255
27	Permet	18.1	16.9	11.0	22.7	112.0	59.4	7.9	-	6.8	14.0	-	-	9.3	135
28	Pogradec	24.3	26.6	13.3	20.4	189.9	146.1	10.7	-	7.3	-	-	13.0	11.5	205
29	Puke	29.3	21.8	13.0	29.5	201.8	137.1	9.4	-	-	-	-	-	-	155
30	Saranda	31.3	23.7	9.0	42.6	227.4	75.0	15.5	-	9.7	-	-	-	13.0	159
31	Skrapar	18.9	21.5	6.9	16.0	132.9	89.2	10.0	-	-	-	-	-	9.0	110
32	Scutari	34.1	26.5	11.7	42.3	205.8	125.9	11.8	-	12.5	-	-	-	-	352
33	Tepelene	17.0	20.3	6.7	9.8	92.4	61.6	5.5	-	7.0	4.2	-	-	7.9	96
34	Tirana	31.1	28.4	15.4	35.3	174.8	85.0	9.3	-	8.1	-	-	-	15.6	249
35	Tropojë	30.0	26.5	-	30.8	145.9	111.6	9.1	-	11.9	-	-	-	-	127
36	Valona	21.0	21.1	-	20.5	140.2	64.9	6.3	-	6.7	8.1	-	-	8.0	125

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF/Servizio di Statistica.



Drufrutoret / Alberi fruttiferi

Tabella 5. Numri i rrenjeve, rendimenti dhe prodhimi i drufrutoreve
Numero, produzione e resa delle specie arboree da frutto

N°	Emertimi	Anni					Nomenclatura
		1991	1992	1993	1994	1995	
I	Peme frutore						Fruttiferi
	Gjithsej (000' rrenje)	12157	3583	3583	5140	5077	Totale (migliaia di alberi)
	Ne prodhim (000' rrenje)	7174	2867	2867	4065	4061	In produzione (migliaia di alberi)
	Rendimenti (kg/rrenje)	5.5	11.9	14.7	11	12.8	Resa (kg/albero)
	Prodhim fruta (000' ton)	39.3	34.0	42.1	45.0	52.0	Produzione (migliaia di tonnellate)
II	Ullinj						Olivi
	Gjithsej (000' rrenje)	5606	3129	3129	2931	3224	Totale (migliaia di alberi)
	Ne prodhim (000' rrenje)	3294	2313	2313	2646	2799	In produzione (migliaia di alberi)
	Rendimenti (kg/rrenje)	10.7	8.7	10.9	11.3	13.9	Resa (kg/albero)
	Prodhim ullinj (000' ton)	35.3	20.2	25.3	30.0	39.0	Produzione (migliaia di tonnellate)
III	Agrume						Agrumi
	Gjithsej (000' rrenje)	1068	364	364	383	460	Totale (migliaia di alberi)
	Ne prodhim (000' rrenje)	786	305	305	374	407	In produzione (migliaia di alberi)
	Rendimenti (kg/rrenje)	14.1	42.4	43.6	34.8	9.3	Resa (kg/albero)
	Prodhim agrume (000' ton)	11.0	12.9	13.3	13.0	3.8	Produzione (migliaia di tonnellate)
IV	Pjergulla						Vite pergola
	Gjithsej (000' rrenje)	5182	2615	2615	3262	3722	Totale (migliaia di alberi)
	Ne prodhim (000' rrenje)	4580	2233	2233	2867	3126	In produzione (migliaia di alberi)
	Rendimenti (kg/rrenje)	10	12.1	12.7	9.6	12.2	Resa (kg/albero)
	Prodhim rrush (000' ton)	45.8	26.9	28.4	27.5	38.0	Produzione (migliaia di tonnellate)
V	Vreshta						Vite
	Gjithsej (ha)	16969	7285	7285	5056	4775	Totale (ha)
	Ne prodhim (ha)	13684	6193	6193	4545	4342	Produzione (ha)
	Rendimenti (kv/ ha)	8.8	17.6	19.4	36	40.3	Resa (q/ha)
	Prodhim rrush (000' ton)	11.9	10.9	12.0	16.5	17.5	Produzione di vite da tavola (migliaia di tonnellate)
	Rrush gjithsej (000' ton)	57.7	37.8	40.4	44.0	55.5	Produzione totale vite (migliaia di tonnellate)

Shenim

Numri i rrenjeve, rendimenti dhe prodhimi i drufrutoreve, eshte vleresuar nga strukturat e Ministrise se Bujqesise dhe Ushqimit ne rrethe e komuna, mbasi ende nuk eshte bere inventarizimi dhe vezhgimi i tyre. Per shkak se deri ne fund te vitit 1994 nuk ishin dhene ne pronesi ose ne perdorim te gjitha drufrutoret, ne vjetar jane perfshire vetem ato qe ishin ndare.

Nota

La resa, la produzione ed il numero di specie arboree da frutto sono stati definiti grazie all'intervento delle strutture del Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione, a livello dei distretti e dei comuni. In effetti, non sono ancora stati portati a termine lo studio e l'inventario delle specie fruttifere. In questo annuario statistico è elencato solamente il numero di alberi distribuito agli agricoltori dalla fine del 1994.

Tabella 6. Numri i drufrutoreve gjithsej (000' rrenje) / Numero di specie arboree da frutto (milliers d'arbres)

N°	<i>Rrethet</i> Distretto	<i>Peme frutore</i> Fruttiferi	<i>Ullinj</i> Olive	<i>Agrume</i> Agrumi	<i>Pjergulla</i> Vite a Pergola	<i>Vreshta (Ha)</i> Vite (ha)
	1994	5140	2931	383	3262	5056
	1995	5077	3224	460	3722	4775
1	Berat	289	475	1	126	229
2	Bulqize	144	-	61	60	1
3	Deivine	60	155	-	44	368
4	Devoll	132	-	-	53	194
5	Diber	414	-	3	31	86
6	Durazzo	94	79	5	190	217
7	Elbasan	246	364	16	341	403
8	Fier	175	378	-	188	215
9	Gramsh	46	2	-	60	71
10	Argirocastro	87	8	-	76	272
11	Has	70	-	-	21	-
12	Kavaje	85	75	4	44	73
13	Kolonjë	80	-	-	35	106
14	Corizza	374	-	-	54	599
15	Krujë	113	104	-	86	7
16	Kuçove	17	37	-	19	38
17	Kukës	103	-	-	49	52
18	Laç	27	4	-	46	5
19	Lezhe	108	20	-	216	50
20	Librazhd	204	-	-	69	85
21	Lushnjë	134	156	25	232	235
22	Malesi e Madhe	42	-	-	60	5
23	Mallakaster	77	156	-	35	170
24	Mat	185	-	-	102	12
25	Mirdite	114	-	-	115	58
26	Peqin	21	74	1	16	41
27	Permet	93	2	-	108	172
28	Pogradec	182	-	-	21	217
29	Puke	113	-	-	195	-
30	Saranda	90	315	201	50	-
31	Skrapar	137	5	-	140	11
32	Scutari	136	88	-	356	96
33	Tepelene	62	40	-	44	9
34	Tirana	233	315	1	156	398
35	Tropojë	489	-	-	110	-
36	Valona	101	372	142	174	280

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF - Servizio di Statistica.



Blegatoria / Allevamento

Tabella 7. Numri i krereve te bagetive sipas sektoreve (000' Krere) / Numero dei capi di bestiame per tipo di proprietà

N°	Emertimi	Anni					Nomenclatura
		1991	1992	1993	1994	1995	
1.	Gjedhegjithsej	640.0	615.9	654.7	820.0	840.0	Patrimonio zootecnico
	Sektori privat	589.2	601.0	654.7	820.0	840.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	50.8	14.9	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
a.	Lope gjithsej	306.0	324.3	358.1	451.1	470.0	Totale vacche
	Sektori privat	282.3	317.1	358.1	451.1	470.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	23.7	7.2	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
b.	Qe pune	32.0	29.1	37.0	45.8	45.0	Totale buoi
	Sektori privat	30.0	29.1	37.0	45.8	45.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	2.0	-	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
2.	Teimetagjithsej	2890.0	3030.0	3205.4	4177.0	4130.0	Totale ovini e caprini
	Sektori privat	2696.4	3003.0	3205.4	4177.0	4130.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	210.6	27.0	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
	Dele e dhi plleja	1996.6	2089.6	2362.3	2730.0	2886.0	Ovini e caprini da latte
	Sektori privat	1852.3	2070.6	2362.3	2730.0	2886.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	144.3	19.0	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
a.	Te leshta glithsej	1696.0	1795.8	1911.8	2460.0	2480.0	Totale ovini
	Sektoriprivat	1542.7	1773.7	1911.8	2460.0	2480.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	153.3	22.1	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
	Deleplleja	1180.2	1232.3	1414.7	1630.0	1736.0	Ovini da latte
	Sektori privat	1075.8	1216.1	1414.7	1630.0	1736.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	104.4	16.2	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
b.	Tedhirtagjithsej	1193.9	1234.2	1293.6	1717.0	1650.0	Totale caprini
	Sektori privat	1136.7	1225.8	1293.6	1717.0	1650.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	57.2	8.4	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative
	Dhi plleja	816.3	857.3	947.6	1100.0	1150.0	Caprini da latte
	Sektori privat	776.4	853.9	947.6	1100.0	1150.0	Settore privato
	Sektori shtetëror	39.9	3.4	-	-	-	Settore pubblico
	Sektori kooperativist	-	-	-	-	-	Cooperative

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF-Servizio di Statistica.

Tabella 8. Numri i bagetive sipas rretheve / Numero di capi di bestiame per distretto

N°	Rrethet Mushka	Gjedhe gjithsej	Nga keto/dont	Te imta total	Te leshta	Nga keto/dont	Derra	Dosa	Shpende	Pula	Blete	Njethun- drake	Kuaj	Mushka	Gomere			
	Distretto muli	Bestiame asini	Lope Vacche	Qe Buoi	Montoni+ capre	Montoni totale	Dele Pecore da latte	Te dhirta Capre totale	Dhi Capre da latte	Maiali totale	Scrofe	Pollame totale	Polli	Arnje	Equini totale	Cavalli	Mules Muli	Anes Asini
	1991	640.0	306.0	32.0	2890.0	1696.0	1180.2	1193.0	816.3	147.5	15.0	3704.0	2461.0	72.9	180.9	55.8	19.5	105.6
	1992	615.9	324.2	29.1	3030.0	1795.8	1232.3	1234.2	857.8	90.3	11.5	2538.9	2392.0	36.2	168.1	44.1	20.4	103.6
	1993	654.7	358.1	37.0	3205.4	1911.8	1414.7	1293.6	947.6	92.8	14.9	3359.0	2445.7	20.0	197.5	58.2	25.6	113.7
	1994	820.0	451.1	45.0	4177.0	2460.0	1630.0	1717.0	1100.0	98.1	15.9	3642.0	2449.9	26.9	200.5	61.5	26.7	112.3
	1995	840.0	470.0	45.0	4130.0	2480.0	1736.0	1650.0	1150.0	100.0	16.0	3900.0	2623.5	40.0	230.0	70.5	30.4	129.1
1	Berat	37.9	21.2	4.3	131.0	81.0	49.2	50.0	31.9	0.5	-	227.9	140.5	0.6	16.2	2.7	0.4	13.1
2	Bulqize	14.1	7.9	0.3	58.0	37.8	29.5	20.2	14.3	-	-	32.0	21.7	0.3	3.8	1.3	0.6	1.9
3	Delvine	5.5	3.1	0.3	106.1	76.7	55.6	29.4	22.7	1.3	0.2	91.6	91.1	1.7	2.8	0.7	0.2	1.9
4	Devoll	15.5	8.7	0.4	30.4	17.0	13.2	13.4	10.4	-	-	40.2	27.3	0.6	7.1	2.1	2.5	2.5
5	Diber	31.3	17.5	0.5	135.8	80.3	60.2	55.5	34.4	-	-	70.2	50.1	0.9	10.7	4.2	2.5	4.0
6	Durazzo	34.4	19.2	1.5	20.1	13.6	11.3	6.5	4.9	-	-	87.9	72.4	0.4	4.7	1.2	-	3.5
7	Elbasan	57.6	32.2	5.4	207.8	116.9	73.2	90.9	49.6	-	-	281.8	139.2	1.0	15.5	4.9	0.7	9.9
8	Fier	60.4	33.7	2.5	88.6	83.7	51.7	4.9	4.1	0.4	-	272.6	160.7	4.2	8.9	2.7	-	6.2
9	Gramsh	12.9	7.2	3.0	106.7	54.5	39.9	52.2	36.9	-	-	73.6	67.1	0.5	5.7	1.5	1.0	3.2
10	Argirocastro	13.2	7.4	0.5	296.5	227.0	92.7	69.5	55.0	0.6	0.2	62.0	49.9	2.1	6.0	1.1	0.7	4.2
11	Has	8.6	4.8	0.1	61.0	33.3	24.1	27.7	16.7	-	-	34.0	18.0	0.9	2.7	1.5	-	1.2
12	Kavaje	31.6	17.7	2.5	80.1	69.5	50.8	10.6	5.9	-	-	122.4	88.5	0.1	8.6	4.3	0.3	4.0
13	Kolonjë	19.1	10.7	0.4	93.5	38.2	31.4	55.3	41.3	0.3	-	38.8	21.9	1.4	3.4	1.0	1.0	1.4
14	Corizza	44.2	24.7	1.4	173.3	130.0	95.5	43.3	29.4	0.8	0.3	121.5	94.9	2.1	16.0	3.6	2.1	10.3
15	Krujë	19.1	10.7	0.4	57.5	33.4	26.4	24.1	18.9	3.7	2.7	122.9	67.4	0.4	4.2	1.9	0.1	2.2
16	Kuçove	6.8	3.8	0.7	1.1	8.5	7.2	2.6	2.1	0.3	-	62.9	25.3	0.1	0.8	0.5	-	0.3
17	Kukes	26.1	14.6	0.5	119.6	83.2	59.0	36.4	28.9	-	-	81.5	76.2	0.8	9.1	4.9	0.6	3.6
18	Laç	11.6	6.5	0.4	27.7	12.7	8.1	15.0	11.5	6.3	1.1	49.0	45.2	0.3	1.4	0.5	0.2	0.7
19	Lezhe	23.4	13.1	0.5	60.5	35.3	24.7	25.2	13.6	24.6	5.8	120.4	64.3	0.5	2.2	1.5	0.1	0.6
20	Librazhd	24.3	13.6	1.4	143.5	71.3	49.6	72.2	47.9	-	-	99.6	65.5	1.0	7.4	1.8	2.0	3.6
21	Lushnjë	51.6	28.9	3.0	55.8	49.7	28.2	6.1	4.3	6.3	0.5	327.9	158.4	1.0	5.5	1.9	-	3.6
22	Malesie Madhe	22.5	12.6	1.0	70.5	51.0	38.5	19.5	15.5	7.0	0.6	27.3	25.2	2.2	0.7	0.5	0.2	-
23	Mallakaster	15.0	8.4	0.8	70.9	40.5	35.6	30.4	25.9	-	-	73.7	68.3	0.2	4.5	0.5	0.0	4.0
24	Mat	22.3	12.6	0.5	85.0	31.0	19.2	54.0	31.0	11.8	0.5	46.4	37.3	0.8	2.1	0.2	0.3	1.6
25	Mirdite	13.0	7.3	1.1	85.0	31.0	19.2	54.0	31.0	11.8	0.5	46.4	37.3	0.8	2.1	0.2	0.3	1.6
26	Peqin	13.0	7.3	1.1	33.8	19.9	15.5	13.9	10.2	-	-	67.3	38.4	0.2	2.9	0.8	0.1	2.0
27	Permet	11.3	6.3	1.5	128.5	48.2	36.8	80.3	55.8	0.5	0.2	70.5	71.3	1.4	6.1	0.4	2.0	3.7
28	Pogradec	21.8	12.2	1.2	123.3	76.4	60.2	46.9	39.2	-	-	73.2	58.9	0.5	6.9	2.1	0.5	4.3
29	Puke	9.8	5.5	0.8	58.5	13.7	9.1	44.8	23.1	5.3	-	60.2	35.2	0.9	0.4	0.1	0.3	0.0
30	Saranda	6.3	3.5	0.1	222.1	131.6	120.5	90.5	71.7	3.5	0.6	49.7	45.2	3.4	8.1	3.4	1.2	3.5
31	Skrapar	8.9	5.0	2.2	110.1	54.9	39.4	55.2	38.9	-	-	39.1	34.7	0.4	4.1	0.5	1.5	2.1
32	Scutari	53.1	29.7	1.6	133.1	66.3	56.8	66.8	54.8	24.1	2.7	254.1	144.7	4.1	11.1	6.0	3.3	1.8
33	Tepelene	14.5	8.1	1.2	248.7	157.9	99.2	90.8	59.1	-	-	107.3	76.5	1.0	6.5	1.0	1.5	4.0
34	Tirana	42.2	23.6	1.2	148.5	80.2	59.2	68.3	47.9	-	-	315.8	229.8	0.3	6.5	1.0	1.5	4.0
35	Tropojë	15.2	8.5	0.5	89.3	56.3	39.2	33.0	21.6	1.8	0.3	28.2	23.9	0.8	3.5	2.5	0.5	0.5
36	Valona	34.6	19.3	0.4	408.3	224.3	170.2	184.0	128.6	-	-	186.9	128.1	2.1	10.8	3.2	2.9	4.7

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF - Servizio di Statistica

Tabella 9. Prohimet blegtoral sipas viti / Produzioni animali per anno

	1991	1992	1993	1994	1995	
Qumesht (tone)	527 400	612 000	670 600	803 200	968 300	Latte (tonnellate)
Nga keto :						di cui :
Qumesht lope	425 300	486 300	536 700	647 400	791 200	Latte di vacca
Qumesht dele	47 600	55 300	59 200	73 300	81 600	Latte di pecora
Qumesht dhie	56 800	70 400	74 700	82 500	95 500	Latte di capra
Veze (mije kokrra)	270 584	269 741	276 157	285 000	285 000	Uova (migliaia)
Mjalte (tone)	363.0	237.5	132.0	150.0	450.0	Miele (tonnellate)
Lesh (tone)	2 761.0	2 930.4	3 197.2	3 300.0	4 000.0	Lana (tonnellate)
Mish gjithsej (tone)	83 791	90 629	96 182	112 000	116 400	Carne (tonnellate)
Nga keto:						di cui :
Mish gjedhi	38 385	42 556	44 068	51 385	55 900	Carne di manzo
Mish te imtash	26 153	29 678	30 341	36 942	36 600	Carne di montone
Mish derri	13 024	15 612	18 434	19 970	20 000	Carne di maiale
Mish shpendesh	6 229	2 783	3 339	3 800	3 900	Pollame

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 : MOAF - Servizio di Statistica.

Tabella 10. Perpunimi i produkteve kryesore bujqesore sektori shtetëror dhe privat / Trasformazione dei principali prodotti agricoli

N°	Emertimi	Njesia e matjes Unità	1994						1995					Nomenclatura
			1991	1992	1993	Gjithsej	Shtet	Privat	Gjithsej	Privat	Perb+. privat J.V*+ privato	Shtet	Perb+ shtet J.V*+ pubblico	
						Totale	Pubblico	Privato	Totale	Privato		Pubblico		
1	Konserva peshku	Ton	477	170	44	34	34	-	B	-	-	-	8	Conserve di tonno
2	Konserva midhje	"	45	66	20	-	-	-	-	-	~	~	-	Conserve ostriche
3	Konserva mishi	"	55	16	8	0.4	0.4						-	Conserve di carne
4	Sallam e proshute	"	1356	342	166	1405	22	1383	4300	2203	2097			Salami e prosciutto
5	ProdUimemishi	"	532	21	2	90	0.6	83	1453	166	1249	20	18	Carne
6	Sheqer	"	3048	1073	250	261	261	-	1023	-	-	1023	-	Zucchero
7	Marmalate	"	218	340	205	12	12						-	Marmellata
8	Komposto	"	1504	1302	475	330	328	2	66	53	13	-	-	Composta
9	Recel	"	1733	1124	117	266	227	39	162	133	-	29	-	Confettura
10	Salce domate	"	1360	990	307	128	72	56	198	198	-	-	-	Salsa di pomodoro
11	Konserv aperimesh	"	3026	871	412	157	153	4	248	238	-	10	-	Conserve di ortaggi in scatola
12	Yndyrna ushqimore	"	3156	2820	5969	8311	5736	2575	6944	4429	3	444	2068	Oli
	- Gjalp	"	942	59	16	31	1	30	274	267	3	4	-	Burro
	- Margarine	"	1765	-	30	-	-	-	-	-	-	-	-	Margarina
13	Sapun gjithësej	"	5397	2061	4078	5705	3037	2668	3042	1473	-	-	1569	Saponi
14	Djath	"	3768	1092	582	2052	183	1869	6067	5667	284	116	-	Formaggio
15	Gjize	"	1177	297	98	373	30	343	1048	1015	6	27	-	Cagliata
16	Miellra gjithësej	"	313590	208530	115019	180000	43767	136233	143545	107020	-	36525	-	Farina
17	Buke	"	365653	263455	137881	211391	32200	179191	172147	150377	1660	20110	-	Pane
18	Makarona	"	18623	10424	6012	6582	4392	2190	4200	2641	1085	474	-	Pasta
19	Niseshte	"	1532	980	85	289	298	-	470	-	-	470	-	Fecola
20	Oriz i pastruar	"	1950	649	192	-	-	-	-	-	-	-	-	Riso
21	Birre	hl	76531	18380	5138	85170	72160	13010	108507	19275	-	89232	-	Birra
22	Raki gjithësej	"	11684	3167	4646	8859	3200	5659	10582	5878	-	4704	-	Raki
23	Vere	"	11247	11781	8906	9640	5271	4369	16922	5592	-	11330	-	Vino
24	Pije alkolike	"	26956	14772	7793	31960	5660	26300	32181	26000	657	5524	-	Bevande
25	Alkol etilik	"	19493	3029	11099	11648	11648	-	2948	-	-	2948	-	Alcool etilico
26	Pijefreskuese	"	30473	4354	2069	132274	1366	130908	104009	11207	12115	-	80687	Bevande
27	Cigare gjithësej	Ton	1703	1393	1395	929	929	-	685	-	-	535	150	Sigarette
28	Duhan Faush	"	209	178	33	1.4	1.4	-	-	-	-	-	-	Tabacco
29	Duhan i fermentuar	"	9781	3922	1439	1864	1864	-	1723	-	-	-	1723	Tabacco
30	Kos	"	-	-	-	525	-	525	5122	4164	158	-	-	Yogurt
31	Akulllore	"	-	-	-	73	-	73	-	-	-	-	-	Gelato
32	Uje mineral	hl	-	-	-	158	-	158	12743	7558	180	-	5005	Acqua minerale
33	Uje natyral	"	-	-	-	3498	-	3498	370	370	-	-	-	Acqua naturale

J.V. = Joint venture

Fonte: MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF-Servizio di Statistica



Bimet e Arave / Agro-Industria

Tabella 11. Eksporti i produkteve bujqesore dhe ushqimore / Esportazioni di prodotti agricoli e alimentari

N°	Emertimi	Njesia Unità	1994		1995		Nomenclatura
			Sasia Quantità	Vlera/Valore (migliaia di lek)	Sasia Quantità	Vlera/Valore (migliaia di lek)	
1	Te tjera kafshe te gjalla	Ton	84	8446	1206	1070	Alti animali vivi
2	Mish	"	11	1790	-	-	Totale carni
3	Te tjera lloje mishrash	"	864	180640	617	163095	Altre carni
4	Peshk	"	973	111881	1255	313726	Pesce
5	Te tjera kafshe guack e te nenujshme	-	-	511	158166	Autres	
6	Djath	"	51	8162	5	844	Formaggio
7	Gjalp	"	1	255	-	-	Burro
8	Fidana	Nr	54300	467	-	-	Vivaista
9	Te tjera peme e bime te gjalla	"	10000	815	950	266	Altri alberi e piante
10	Fasule	Ton	982	36975	580	45468	Fagiolo secco
11	Patate	"	143	4554	67	1809	Patata
12	Domate	"	308	24173	88	1988	Pomodoro (fresco)
13	Trangull	"	-	-	202	7648	Cocomero
14	Ullinj	"	40	720	-	-	Olivo
15	Te tjera zarzavate	"	318	9618	663	114267	Altri ortaggi
16	Portokalle	"	47	248	6	24	Arancia
17	Te tjera fruta	"	-	-	892	34258	Altri frutti
18	Rnush	"	15	168	-	-	Uva
19	Limona	"	1	4	-	-	Limone
20	Bostan	"	2767	31218	715	8203	Anguria
21	Kumbulla	"	86	2284	-	-	Prugna
22	Miser	"	5	55	-	-	Mais
23	Farerat	Ton	12	146	-	-	Sementi
24	Bimet mjeksore	"	9498	217982	3855	55982	Piante medicinali
25	Flete sherebeli	"	1198	161435	1260	141401	Salvia
26	Bime eterovajore	"	7560	335866	670	70093	Oli essenziali
27	Te tjera bimeme dicinale	"	214	141208	3220	141035	Altre piante medicinali
28	Vaj	"	384	46914	783	133010	Olio alimentare
29	Te tjera yndyma	"	42	24336	27	4401	Altri grassi
30	Ushqime te pergatitura nga zarzavate e fruta	"	153	16507	145	6901	Industria alimentare a base di frutta e ortaggi
31	Salce domate	"	37	3602	2	82	Salsa
32	Birre	Litra	14400	2056	-	-	Birra
33	Likerna	"	1100	437	-	-	Liquori
34	Pije freskuese	"	37181	1032	-	-	Bevande zuccherate
35	Konjak	"	48515	7263	23800	2134	Cognac
36	Vere	"	-	-	39500	1814	Vino
37	Te tjera alkole, uthulla	"	21970	3556	64000	1063	Aceto
38	Duhan	Ton	639	355439	1742	338605	Tabacco
39	Kimikate te tjera	"	65	2545	-	-	Altri prodotti chimici
40	Plehra te tjera	"	25	30	-	-	Altri concimi

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF - Servizio di Statistica.

Tabella 12. Importi i produkteve bujqesore dhe ushqimore / Importazioni di prodotti agricoli e alimentari

N°	Emertimi	1994			1995		Nomenclatura
		Njesia Unità	Sasia Quantità	Vlera/Valore (‘000 lek)	Sasia Quantità	Vlera/Valore (‘000 lek)	
1	<i>Qengja e keca</i>	Ton	5	468	40	4592	Capretto e agnello
2	<i>Derra</i>	"	8	832 60		16457	Maiale
3	<i>Te tjer akafshe te gjalla</i>	"	581	34154	1509	62801	Altri animali vivi
4	<i>Mish derri</i>	"	-	-	2255	262532	Carne di maiale
5	<i>Mish lope</i>	"	1686	192491	5350	453343	Carne di manzo
6	<i>Mish pule</i>	"	14826	1155897	18920	1444115	Pollo
7	<i>Te tjera lloje mishrash</i>	"	6906	72397	4 5734	543927	Altre carni
8	<i>Peshk</i>	"	323	11365	789	70841	Pesce
9	<i>Te tjera kafshe guackore</i>	"	-	-	221	22302	Mitili
10	<i>Kermij</i>	"	-	-	204	10966	Lumache
11	<i>Djath</i>	"	5943	529442	4998	707428	Formaggio
12	<i>Gjalp</i>	"	171	15562	298	326331	Burro
13	<i>Veze</i>	"	8574	426114	8359	486183	Uova
14	<i>Qumesht pluhur</i>	"	849	71463	854	99274	Latte in polvere
15	<i>Prod. bulmeti te tjera</i>	"	800	62039	426	26722	Prodotti lattieri caseari
16	<i>Mjalte</i>	"	-	-	106	3230	Miele
17	<i>Fidana</i>	Nr	591734	16689	83509	2670	Vivai
18	<i>Te tjera peme e bime te gjalla</i>	"	1033	24	2143	2869	Altri alberi e piante
19	<i>Fasule</i>	Ton	212	16532	1066	264364	Fagioli secchi
20	<i>Patate</i>	"	19737	258357	9833	121295	Patate
21	<i>Domate</i>	"	3799	91896	7098	140873	Pomodoro fresco
22	<i>Ullinj</i>	"	2	268	21	335	Olive
23	<i>Tetjera zarzavate</i>	"	5857	69920	4669	75596	Altre verdure
24	<i>Portokalle</i>	"	16844	155129	22446	274836	Arance
25	<i>Molle</i>	"	16346	179161	16660	195761	Mele
26	<i>Rrush</i>	"	5580	73296	2688	39209	Uva
27	<i>Limona</i>	"	1541	19814	1997	31483	Limoni
28	<i>Mandarina</i>	"	895	10327	1815	28201	Mandarini
29	<i>Banane</i>	"	4452	155566	27926	1031982	Banane
30	<i>Bostan</i>	"	1945	12461	1569	14381	Angurie
31	<i>Kumbulla</i>	"	1	15	3	41	Prugne
32	<i>Te tjera fruta</i>	"	-	-	5981	112509	Altra frutta
33	<i>Kafe</i>	"	3002	261760	1876	291323	Caffè
34	<i>Te tjera (çaj, ereza)</i>	"	36	3943	160	13846	Tè e spezie
35	<i>Oriz</i>	"	9104	228438	8354	239575	Riso
36	<i>Grure</i>	"	22474	140917	15063	200508	Grano
37	<i>Miser</i>	"	-	-	6	303	Mais
38	<i>Elb distik</i>	"	1222	36736	77	2482	Orzo olistico
39	<i>Te tjera drithra</i>	"	23	20330	529	21286	Altri cereali
40	<i>Miell</i>	"	176220	2969486	126777	2514000	Farina
41	<i>Te tjera te industrise bluajtese</i>	"	3931	123801	1995	76900	Altri prodotti a base di semola
42	<i>Farerat</i>	Ton	472	9263	1117	56371	Sementi
43	<i>Bimet mjeksore</i>	"	29	1364	-	-	Piante medicinali
44	<i>Flete sherebeli</i>	"	19	841	-	-	<i>Salvia officinalis</i>
45	<i>Bime eterovajore</i>	"	29	1357	-	-	Oli essenziali
46	<i>Te tjera bime medicinale</i>	"	223	14565	453	49750	Altre piante medicinali
47	<i>Vaj ulliri</i>	"	-	-	71	5382	Olio d'oliva

(segue Tabella 12)

N°	Emertimi	1994			1995		Nomenclatura
		Njesia Unità	Sasia Quantità	Vlera/Valore (‘000 lek)	Sasia Quantità	Vlera/Valore (‘000 lek)	
48	Vaj vegjetal	"	28693	1457316	26366	1628696	Olio
49	Margarine	"	-	-	689	54828	Margarina
50	Te tjera yndyna	"	2813	108892	2049	81803	Altri grassi
51	Acide yndyrore	"	-	-	849	28459	Acidi grassi
52	Konserva peshku	"	80	5504	274	22861	Conserven di pesce
53	Makarona	"	6511	193474	4358	149655	Maccheroni
54	Taljateli	"	-	-	72	2655 T	Tagliatelle
55	Te tjera ushqime drithrash	"	-	-	5733	41404	Altri derivati di cereali
56	Sallam	"	2535	258706	2589	314546	Salsicce
57	Te tjera prej mishi	"	145	13583	313	31339	Altri derivati delle carni
58	Sheqer	"	40123	1151535	64718	2020004	Zucchero
59	Te tjera me baze sheqeri	"	-	-	25174	797119	Altri derivati dello zucchero
60	Kakao dhe prod te tjera	"	-	-	1494	82770	Cacao e derivati
61	Ushqime te pergatitura nga zarzavate e fruta	"	4846	102611	13588	286329	Alimenti industriali a base di frutta e verdura
62	Salce domate	"	405	11769	713	16899	Salsa di pomodoro
63	Esenca	"	-	-	14	472	Essenze
64	Maja	"	-	-	749	8964	Lieviti
65	Birre	Litra	36903001	1049854	20747047	721375	Birra
66	Likerna	"	128657	8542	213776	10460	Liquori
67	Pije freskuese	"	20978010	2714493	4688985	166385	Bevande zuccherate
68	Konjak	"	102918	11995	3540	144	Cognac
69	Vere	"	2074257	66875	2787715	87924	Vino
70	Raki	"	87674	27423	4800	596	Raki
71	Uje mineral dhe igazuar	"	4879489	50855	17855156	207809	Acqua minerale
72	Alkol per shitje	"	1748573	136543	2950818	301402	Alcool
73	Te tjera alkole, uthulla	"	1451074	94675	357465	18289	Aceto
74	Duhan	Ton	55	20961	208	20101	Tabacco
75	Cigare	"	-	-	693	481524	Sigarette
76	Sapun	"	5676	296654	6890	371173	Sapone
77	Ushqim per pula	"	20704	14018	1483	34453	Alimenti per volatili

Fonte: MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF – Servizio di Statistica.

Tabella 13. Importi dhe Eksporti i produkteve bujqesore e blegtorale (te fresketa dhe te perpunuara, sipas shteteve per Vitin 1995 / Importazioni ed esportazioni di prodotti agricoli e animali (freschi e trasformati), anno 1995

N°	Shtetet Paese	Importi dhe ndihmat Importazioni e aiuti		Eksport Esportazioni		
		('000 lek)	(%)	('000 lek)	(%)	
1	Australia	1526	0.01	-	-	Australia
2	Austria	84753	0.46	-	-	Austria
3	Belgjika	417848	2.25	-	-	Belgio
4	Brazil	211037	1.14	-	-	Brasile
5	Britania	325g0	0.18	-	-	Gran Bretagna
6	Bulgaria	3395843	18.31	12951	0.52	Bulgaria
7	Butan	165	0.00	-	-	Butan
8	Çekosllovakia	17883	0.10	48239	1.95	Cecoslovacchia
9	Danimark	369642	1.99	-	-	Danimarca
10	Egjypt	75177	0.41	-	-	Egitto
11	Ekuador	30567	0.16	-	-	Ecuador
12	Emiratet e Bashkuara	47710	0.26	-	-	Emirati Arabi Uniti
13	Finland	25	0.00	-	-	Finlandia
14	Franca	513541	2.77	131770	5.33	Francia
15	Gambia	2581	0.01	-	-	Gambia
16	Gjeorgjia	296	0.00	-	-	Georgia
17	Gjermania	122489	0.66	391595	15.85	Germania
18	Greqia	6537835	35.25	720711	29.16	Grecia
19	Guajana franceze	646	0.00	-	-	Guaina Francese
20	Guatemala	429	0.00	-	-	Guatemala
21	Holland	124756	0.67	1217	0.05	Paesi – Bassi
22	Hungaria	210208	1.13	25122	1.02	Ungheria
23	Indi	9713	0.05	-	-	India
24	Iran	817	0.00	33	0.00	Iran
25	Irland	500	0.00	-	-	Irlanda
26	Island	126	0.00	3840	0.16	Islanda
27	Italia	2995588	16.15	561944	22.74	Italia
28	Izrael	17528	0.09	-	-	Israele
29	Japoni	4	0.00	-	-	Giappone
30	Jugosllavi	1742	0.01	343	0.01	Yugoslavia
31	Kina	8	0.00	-	-	Kenya
32	Kiribali	2008	0.01	-	-	Kiribati
33	Kolumbia	8889	0.05	-	-	Colombia
34	Kosta Rika	18429	0.10	-	-	Costa Rica
35	Kroacia	15449	0.08	10563	0.43	Croazia
36	Kuba	670	0.00	20309	0.82	Cuba
37	Liberia	27887	0.15	-	-	Liberia
38	Lituania	4527	0.02	-	-	Lituania
39	Madagaskar	1990	0.01	-	-	Madagascar
40	Malajzi	3064	0.02	-	-	Malesia
41	Mali	365	0.00	-	-	Mali
42	Maqedonia	904907	4.88	69387	2.81	Macedonia
43	Moldavi	31394	0.17	-	-	Moldavia
44	Nigeri	4385	0.02	-	-	Nigeria
45	Nine	111	0.00	-	-	Niger
46	Panama	12831	0.07	-	-	Panama
47	Poloni	43902	0.24	2687	0.11	Polonia
48	Qipro	34652	0.19	673	0.03	Cipro
49	Rumania	44042	0.24	2449	0.10	Romania
50	Rusia	32487	0.18	3076	0.12	Russia
51	Shba	581394	3.13	262136	10.61	Stati – Uniti
52	Sina	13679	0.07	53775	2.18	Cina
53	Slllovenia	93822	0.51	23480	0.95	Slovenia
54	Spanja	28588	0.15	20395	0.83	Spagna
55	Suedi	0	0.00	2100	0.08	Svezia
56	Surinamo	1407	0.01	-	-	Siria
57	Turqia	1351805	7.29	34525	1.40	Turchia
58	Ukraina	25010	0.13	16809	0.681	Ucraina
59	Zvicer	23517	0.13	51179	2.07	Svizzera

Fonte : MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF - Servizio di Statistica.

Tabella 14. Numri i mjeteve te mekanikes bujqesore per vitin 1995 / Numero di macchine agricole nel 1995

N°	Rrethet	Traktor / Trattore		Mbjellese te lashtash	Mototrakto korrese	Autokombajna
	Distretti	Me zinxhir a cingoli	Me rrota a pneumatico	Seminatrice	Mietitrice	Mietitrebbiatrice
	Viti 1995 - Anno	1440	7498	1462	132	817
1	Berat	74	218	45	-	39
2	Bulqize	6	45	-	-	2
3	Delvine	12	138	42	2	16
4	Devoll	13	219	67	-	11
5	Diber	5	132	14 8		
6	Durazzo	86	335	51	7	34
7	Elbasan	154	372	103	9	63
8	Fier	110	677	142	6	100
9	Gramsh	46	122	24	-	8
10	Argirocastro	15	160	30	18	23
11	Has	21	112	-	2	9
12	Kavaje	91	243	50	-	23
13	Kolonjë	30	134	29	3	81
14	Corizza	85	470	119	2	40
15	Krujë	41	229	34	5	27
16	Kuçove	37	111	35	-	14
17	Kukes	7	114	10	1	
18	Laç	22	209	32	4	20
19	Lezhe	37	292	36	8	28
20	Librazhd	30	122	15	0	10
21	Lushnjë	152	719	172	8	1061
22	Malesi e Madhe	2	137	3	-	7
23	Mallakaster	44	101	6	-	16
24	Mat	21	94	15	-	13
25	Mirdite	12	84	10	-	6
26	Peqin	11	93	26	-	151
27	Permët	4	132	6	1	15
28	Pogradec	10	161	25	3	15
29	Pukë	2	55	2	-	-
30	Saranda	10	157	43	10	10
31	Skrapar	26	84	25	-	6
32	Scutari	32	379	80	35	34
33	Tepelene	13	100	20	-	11
34	Tirana	99	349	52	3	28
35	Tropojë	5	58	13	-	3
36	Valona	75	341	86	5	45

Fonte: MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF - Servizio di Statistica.

Tabella 15. *Perdorimi i plehrave kimike per vitin 1995 (plehra ton) / Uso dei concimi nel 1995 (tonnellate)*

N°	<i>Rrethet</i> Distretti	<i>Ure</i> Urea	<i>Nitrat amoni</i> Nitrato d'ammonio	<i>Diamon fosfati</i> Fosfato d'ammonio	<i>Superfosfat</i> Superfosfato
	Viti 1995 anno	18607	37564	3474	31832
1	Berat	1612	2254	280	2596
2	Bulqize	50	438	-	-
3	Delvine	50	131	-	35
4	Devoll	319	762	35	352
5	Diber	10	118	5	110
6	Durazzo	846	1408	395	962
7	Elbasan	2216	4023	248	4191
8	Fier	1938	3318	216	4950
9	Gramsh	454	826	21	1109
10	Argirocastro	29	260	2	-
11	Has	28	302	-	242
12	Kavaje	1584	1777	488	2331
13	Kolonjë	105	290	2	265
14	Corizza	158	2018	63	736
15	Krujë	507	876	33	1070
16	Kuçove	194	159	20	579
17	Kukës	362	670	-	-
18	Laç	-	1018	-	174
19	Lezhe	-	898	-	337
20	Librazhd	580	1176	20	510
21	Lushnjë	2922	5217	710	4956
22	Malesi e Madhe	284	426	-	-
23	Mallakaster	410	1030	518	64
24	Mat	344	582	-	363
25	Mirdite	-	290	8	140
26	Peqin	355	515	41	665
27	Permèt	273	328	54	121
28	Pogradec	170	685	15	170
29	Pukë	-	-	-	-
30	Saranda	219	287	-	10
31	Skrapar	339	403	-	115
32	Scutari	603	925	180	590
33	Tepelene	58	512	15	208
34	Tirana	1041	2043	105	20341
35	Tropojë	126	204	-	-
36	Valona	421	1395	-	1847

Fonte: MBU-Sherbimi Statistikor 1995 ; MOAF - Servizio di Statistica.